

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

OBO Bettermann Produktion  
Deutschland GmbH & Co. KG  
Hüingser Ring 52  
58710 Menden  
Germany

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
is authorized to use for their product

**Elektroinstallationskanalsysteme für Wand und Decke**  
*Cable trunking systems and cable ducting systems intended for mounting  
on walls and ceilings*

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



und/oder - and/or



oder/or



Gepprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 50085-2-1 (VDE 0604 Teil 2-1):2012-09; EN 50085-2-1:2006 + A1:2011

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

B. Megerle

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

Aktenzeichen: 248000-5450-0002 / 283397

File ref.:

Ausweis-Nr. 40035925

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2012-09-28

(letzte Änderung / updated 2021-08-16 )

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

OBO Bettermann Produktion Deutschland GmbH & Co. KG, Hüngser Ring 52, 58710 Menden

Aktenzeichen / File ref.

248000-5450-0002 / 283397 / TL6 / HUE

letzte Änderung / updated

2021-08-16

Datum / Date

2012-09-28

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40035925.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40035925.*

## Elektroinstallationskanalsysteme für Wand und Decke *Cable trunking systems and cable ducting systems intended for mounting on walls and ceilings*

Typ(en) / Type(s)

### SIGNA BASE

Beschreibung  
*Description*

Kanalunterteile und Kanalabdeckungen aus PVC  
*Base of trunkings and covers made of PVC*

Nenngröße  
*Nominal dimension*

70 x 110  
70 x 130  
70 x 170

Klassifizierung  
*Classification*

Siehe Anlage 100A vom 2021-08-16  
*see appendix 100A dated 2021-08-16*

Zubehör

Innenecken, Außenecken, Endstücke,  
Flachwinkel, Wandabdeckrahmen,  
Sägeschnittabdeckungen aus PC/ABS.  
Kabelhalteklammer und Kupplungen.  
Geräteeinbaudose Signa.  
Modul 45 Befestigungsrahmen 1-fach, 2-fach, 3-fach.  
CEE Geräteträger mit Abdeckblenden.  
Steckdosensystem Signa In, 1-fach, 2-fach, 3-fach  
mit Abdeckblende.  
Abdeckblende für Datengeräte.

*Accessories*

*Internal corners, external corners, end covers,  
vertical angles, wall-cover-frames,  
saw-cut covers made of PC/ABS.  
Cable carrier and couplers.  
Installation box Signa.  
Modul 45 carrier-frames, 1-way, 2-way, 3-way.  
CEE apparatus carrier with covers.  
Socket outlet system Signa In, 1-way, 2-way, 3-way  
with cover.  
Cover for data sockets.*

Firmenzeichen  
*Trademark*



Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /  
Certificate No. / Page  
40035925 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

OBO Bettermann Produktion Deutschland GmbH & Co. KG, Hüngser Ring 52, 58710 Menden

Aktenzeichen / File ref.

248000-5450-0002 / 283397 / TL6 / HUE

letzte Änderung / updated

2021-08-16

Datum / Date

2012-09-28

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40035925.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40035925.*

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet TL6

Section TL6

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. /  
Certificate No. 40035925  
Beiblatt /  
Supplement

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

OBO Bettermann Produktion Deutschland GmbH & Co. KG, Hüngser Ring 52, 58710 Menden

Aktenzeichen / *File ref.*

248000-5450-0002 / 283397 / TL6 / HUE

letzte Änderung / *updated*

2021-08-16

Datum / *Date*

2012-09-28

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40035925.

*This supplement is part of the Certificate No. 40035925.*

## Elektroinstallationskanalsysteme für Wand und Decke *Cable trunking systems and cable ducting systems intended for mounting on walls and ceilings*

Fertigungsstätte(n)

*Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*

**30009513**

OBO Bettermann Produktion

Deutschland GmbH & Co. KG

Bahnhofstraße Nr. 92 in Böisperde

58708 Menden

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

*VDE Testing and Certification Institute*

Fachgebiet TL6

*Section TL6*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

OBO Bettermann Produktion Deutschland GmbH & Co. KG, Hüngser Ring 52, 58710 Menden

Aktenzeichen / File ref.

248000-5450-0002 / 283397 / TL6 / HUE

letzte Änderung / updated

2021-08-16

Datum / Date

2012-09-28

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40035925.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40035925.*

## **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com/terms-institute](http://www.vde.com/terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung / Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

OBO Betermann Produktion Deutschland GmbH & Co. KG; Hüingser Ring 52; 58710 Menden; Germany

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichergenehmigungsausweises 40035925.  
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate 40035925.

Rubrik /  
Rubric

341

Atterzeichen / File ref.

248000-5450-0021/283397

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40035925

letzte Änderung / updated

2021-08-16

Anlage /  
Appendix

100A

Datum / Date

2012-09-28

## Elektroinstallationskanalsysteme für Wand und Decke

### Cable trunking systems and cable ducting systems intended for mounting on walls and ceilings

Abschnitt Clause	<input checked="" type="checkbox"/> $\Delta$ genehmigte Ausführung / approved version	<input type="checkbox"/> $\Delta$ nicht genehmigt / not approved	<input type="checkbox"/> $\Delta$ nicht anwendbar / not applicable
6.2	Schlagfestigkeit für Installation und Anwendung: Resistance to impact for installation and application:	<input type="checkbox"/> 0,5 J <input type="checkbox"/> 1 J <input checked="" type="checkbox"/> 2 J <input type="checkbox"/> 5 J <input type="checkbox"/> 20 J	
6.3	Mindestlager- und -transporttemperatur: Minimum storage and transport temperature:	<input type="checkbox"/> -45°C <input checked="" type="checkbox"/> -25°C <input type="checkbox"/> -15°C <input type="checkbox"/> -5°C	
	Mindestinstallations- und -anwendungstemperatur: Minimum installation and application temperature:	<input type="checkbox"/> -25°C <input type="checkbox"/> -15°C <input checked="" type="checkbox"/> -5°C <input type="checkbox"/> +5°C <input type="checkbox"/> +15°C	
	Anwendungshöchsttemperaturen: Maximum application temperature:	<input checked="" type="checkbox"/> +60°C <input type="checkbox"/> +90°C <input type="checkbox"/> +105°C <input type="checkbox"/> +120°C	
6.4	Widerstand gegen Flammausbreitung: Resistance to flame propagation:	<input type="checkbox"/> Feuerausbreitend Flame-propagating	<input checked="" type="checkbox"/> Feuer nicht ausbreitend Non-flame propagating
6.5	Elektrische Leitfähigkeit: Electrical continuity characteristics:	<input type="checkbox"/> Mit elektrischer Leitfähigkeit With electrical continuity	<input checked="" type="checkbox"/> Ohne elektrische Leitfähigkeit Without electrical continuity
6.6	Elektrische Isoliereigenschaft: Electrical insulating characteristics:	<input checked="" type="checkbox"/> Mit elektrischer Isoliereigenschaft With electrical insulating	<input type="checkbox"/> Ohne elektrische Isoliereigenschaft Without electrical insulating
6.7	Durch Gehäuse bzw. Umhüllung gebotenen Schutzarten: Degree of protection provided by enclosure:	IP40 / IK07	
6.8	Schutz gegen korrosive oder verunreinigende Substanzen: Protection against corrosive or polluting substances:	---	
6.9	Befestigungsart der Systemkanalabdeckung: System access cover retention:	<input type="checkbox"/> Ohne Werkzeug zu öffnen Can be opened without a tool	<input checked="" type="checkbox"/> Nur mit Werkzeug zu öffnen Can only be opened with a tool
6.10	Elektrische Schutztrennung: Electrical protective partition:	<input checked="" type="checkbox"/> Ohne internes Schutztrennelement Without internal protective partition	<input type="checkbox"/> Mit internem Schutztrennelement With internal protective partition

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung / Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

OBO Bettermann Produktion Deutschland GmbH & Co. KG; Hängsler Ring 52; 58710 Menden; Germany

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises 40035925.  
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate 40035925.

Rubrik /  
Rubric  
341

Altzeichen / File ref.

248000-5450-0021/283397

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.  
40035925

letzte Änderung / updated

2021-08-16

Anlage /  
Appendix  
100A

Datum / Date

2012-09-28

6.101	<p>Vorgesehene Montagepositionen: Intended installation positions:</p>	<p><input type="checkbox"/> Eingebettet in Wand oder Decke CDS embedded in the wall or ceiling</p> <p><input type="checkbox"/> Unterputz-Elektroinstallationskanalsystem an der Wand CTS/CDS flush in the wall</p> <p><input type="checkbox"/> Unterputz-Elektroinstallationskanalsystem an der Decke CTS/CDS flush in the ceiling</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Unterputz-/Aufputz-Elektroinstallationskanalsystem an der Wand CTS/CDS semi flush or surface mounted on the wall</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Unterputz-/Aufputz-Elektroinstallationskanalsystem an der Decke CTS/CDS semi flush or surface mounted on the ceiling</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> An der Wand und unterstützt durch den Fußboden CTS/CDS wall fixed and supported by the floor</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> An der Wand und unterstützt durch eine andere horizontale Fläche als dem Fußboden CTS/CDS wall fixed and supported by a horizontal surface other than the floor</p> <p><input type="checkbox"/> Montiert im Abstand von Wand oder Decke mit Befestigungsteilen CTS/CDS mounted away from the wall or ceiling using fixing devices</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Keine Angabe Not declared</p>
6.102	<p>Schutz vor Kontakt zwischen Flüssigkeiten und isolierten Leitern und spannungsführenden Teilen im Falle von Sockelleistenkanälen und Nassreinigung des Fußbodens: Prevention of contact between liquids and insulated conductors and live parts in case of CTS/CDS mounted in a skirting position and wet-treatment of floor:</p>	<p><input type="checkbox"/> Typ-1 Elektroinstallationskanalsystem Type-1 CTS/CDS</p> <p><input type="checkbox"/> Typ-2 Elektroinstallationskanalsystem Type-2 CTS/CDS</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Typ-3 Elektroinstallationskanalsystem Type-3 CTS/CDS</p>
6.103	<p>Typ: Type:</p>	<p>---</p>
6.104	<p>Druckfestigkeit beim geschlossenen Elektroinstallationskanalsystem Resistance to compression for CDS:</p>	<p>---</p>